

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 35 (1927)

Heft: 6

Vereinsnachrichten: Ordentliche Delegiertenversammlung des schweizerischen Roten Kreuzes Samstag und Sonntag, den 18. und 19. Juni 1927, in Thun

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DAS ROTE KREUZ

✚ LA CROIX-ROUGE ✚

Monatsschrift des schweizerischen Roten Kreuzes

Revue mensuelle de la Croix-Rouge suisse

Inhaltsverzeichnis — Sommaire

	Pag.		Pag.
Ordentl. Delegiertenversammlung in Thun	129	Sir Joseph Lister	147
Assemblée annuelle des délégués à Thoune	131	Naturheilmethoden u. wissenschaftl. Medizin	148
Aus den Direktionsverhandlungen d. schweizerischen Roten Kreuzes	133	L'examen médical avant le mariage . . .	154
La Croix-Rouge suisse en 1926	134	La lutte contre le schnaps	155
Aus unsern Zweigvereinen — De nos sections	136	Im Kampf gegen den Schnaps	155
Die Delegiertenversammlung des Schweizerischen Militär-sanitätsvereins	138	Der Blutkreislauf auf grossen Bergeshöhen	156
Kursbericht über den Zentralkurs der Rotkreuzkolonnen in Basel	140	Seulement deux pommes par jour . . .	158
Comment simuler des blessures?	143	Dancing et santé féminine	159
La lutte contre les calamités	145	Zeitgemässes Rezept	159
		Vom Büchertisch	159
		Fahrbegünstigung für Bellinzona	160
		Voyage à Bellinzona	160

Ordentliche Delegiertenversammlung

des

Schweizerischen Roten Kreuzes

Samstag und Sonntag, den 18. und 19. Juni 1927, in Thun.

Programm.

Samstag, den 18. Juni: Von 9 Uhr vormittags an Eintreffen der Delegierten. — Abgabe der Festkarte im Bahnhofbuffet III. Klasse.

Besichtigung der Sehenswürdigkeiten der Stadt und Umgebung: Schloß (Historisches Museum), Kirche (alter Friedhof), Rathausplatz, Altstadt, Scherz ligen-Kirche, Schloß Schadau, Bächimatt-Promenade, Jakobshübeli (Ausichtspunkt), Niesenbahn, Beatenbergbahn usw.

19 Uhr: Nachteffen in den zugewiesenen Hotels.

20.30 Uhr: Zusammenkunft im Kurfaal.

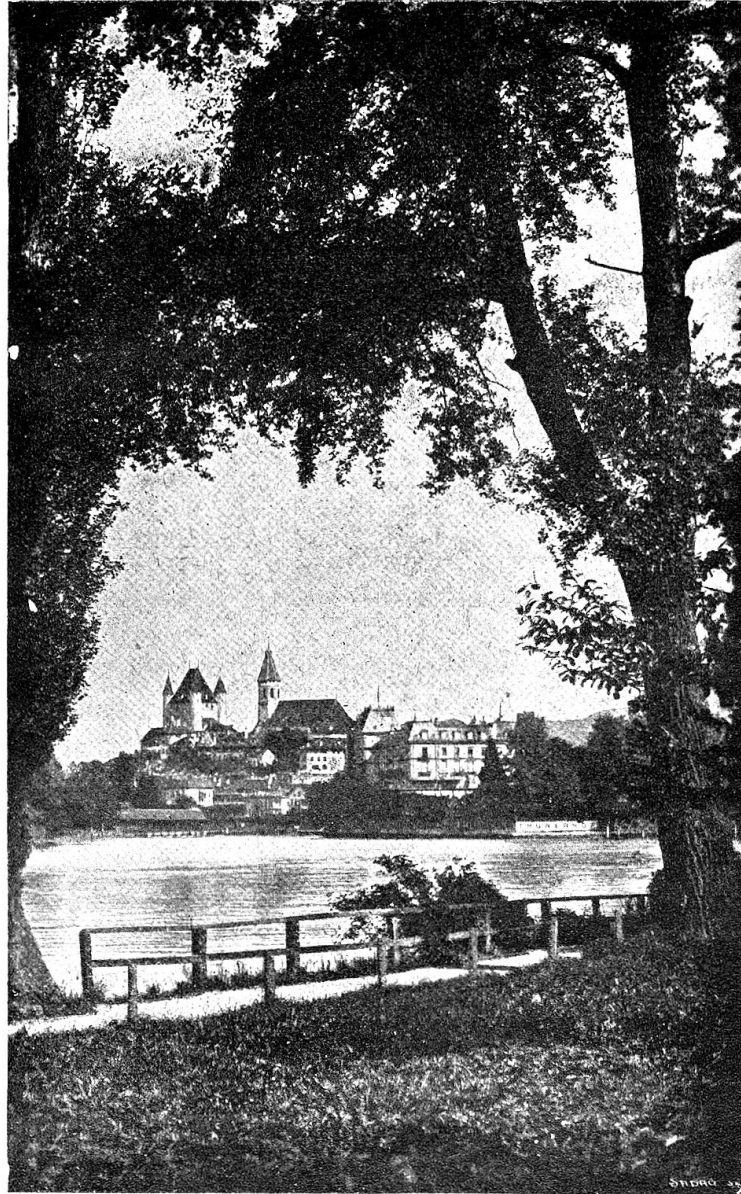
Sonntag, den 19. Juni: Ab 7 Uhr Abgabe der Festkarten im Bahnhofbuffet III. Klasse.

8.45 Uhr: Delegiertenversammlung im Kurfaal.

Tagesordnung:

1. Jahresbericht 1926.
2. Jahresrechnung 1926.
3. Budget 1928.
4. Wahl von 2 Direktionsmitgliedern infolge Ablauf der Amtsdauer

5. Wahl einer neuen Sektion als II. Revisionsstelle.
6. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung.
7. Internationale Rot-Kreuz-Organisationen.
8. Anträge der Sektionen.
9. Referat von Herrn Dr. jur. Empenta, Genf: Jugend-Rotkreuz.
Korreferat: Referent noch unbestimmt.



Thun von der Bächimatt aus gesehen.

- 12.15 Uhr: Bankett im Palace-Hotel Thunerhof.
- 14.45 Uhr: Seerundfahrt ab Station Kurjaal mit Extradampfer, offeriert vom Zweigverein Bern-Oberland des Roten Kreuzes.
- 16.15 Uhr: Ankunft Thun-Bahnhof.
- 16.30 Uhr: Schluß der offiziellen Tagung.
- Nachher freie Zusammenkunft der in Thun bleibenden Teilnehmer nach Vereinbarung.

Der Preis der Festkarte für beide Tage beträgt Fr. 15. Sie berechtigt zum Nachtessen (ohne Wein), Quartier, Frühstück, Mittagsbankett (ohne Wein), überall Bedienung inbegriffen, sowie zur Seefahrt. — Die Festkarte für den Sonntag zu Fr. 5.50 faßt in sich: Mittagsbankett (ohne Wein) am Sonntag (einschließlich Bedienung) und die Seefahrt.

Gegen Vorweisung der Festkarte genießen die Teilnehmer am 18., 19. und 20. Juni (Samstag, Sonntag und Montag) Taxermäßigung auf folgenden Bahnen:

Niesenbahn, ab Mühlenen, Berg- und Talfahrt Fr. 5. — statt Fr. 7. —
Beatenbergbahn, ab Beatenbucht, Berg- und Talfahrt Fr. 1.95 statt Fr. 3.50

Wir laden alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Roten Kreuzes und seiner Hilfsorganisationen freundlichst ein, der lebenswürdigen Einladung des Zweigvereins Bern-Oberland Folge zu leisten, dessen ungezwungene Gastfreundschaft uns die reizende Landschaft des Berner Oberlandes noch viel herrlicher genießen lassen wird.

Basel und Bern, 25. Mai 1927.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Für die Direktion des Schweiz. Roten Kreuzes:

Der Präsident: Oberst Bohny.

Der Zentralsekretär: Dr. C. Tscherr.

Assemblée annuelle des délégués

de la

Croix-Rouge suisse

Samedi et dimanche 18 et 19 juin 1927, à Thoune.

Programme.

Samedi 18 juin: Dès 9 heures arrivée des délégués. — Remise de la carte de fête et désignation des logements à la salle d'attente III^e classe.

Visite des curiosités de la ville et des environs: le château (musée historique), l'église (ancien cimetière), place de l'Hôtel de ville, la ville ancienne, l'église de Scherzligen, le château de la Schadau, promenade de la Bächimatte, Jakobs-hübeli (point de vue étendue sur le lac et les Alpes), funiculaire du Niesen et du Beatenberg.

19 h.: Souper dans les hôtels désignés.

20.30 h.: Réunion familiale au « Kursaal ».

Dimanche 19 juin: Dès 7 heures remise des cartes de fête de dimanche.

8.45 h.: Assemblée des délégués au « Kursaal ».

Ordre du jour:

1. Rapport annuel 1926.
2. Comptes de l'exercice 1926.
3. Budget pour 1928.

4. Nomination de 2 membres de la direction, dont le mandat est expiré.
5. Désignation d'une seconde section vérificatrice.
6. Choix du lieu de la prochaine assemblée annuelle.
7. Organisations internationales.
8. Propositions éventuelles des sections.
9. Conférence de M. *Empeyta*, docteur en droit, président de la section genevoise: *Jugend-Rotkreuz*. — Co-rapporteur pas encore désigné.

Midi 15: Banquet au Palace-Hôtel Thounerhof.

14.45 h.: Promenade sur le lac, par bateau spécial, offert par la section Oberland-Bernois. Départ du débarcadère « Kursaal ».



Thun, Ausicht auf See und Berge.

16.15 h.: Retour à la gare de Thoune.

16.30 h.: Clôture de la partie officielle. — Rendez-vous des participants restant encore à Thoune, après entente.

Le prix de la *carte de fête pour les deux jours* est de fr. 15. — Elle comprend: le souper (sans vin) du 18 juin, le logement et le déjeuner, le banquet (sans vin) du 19 juin au Thounerhof (partout service y compris) et le bon pour la promenade sur le lac. — La *carte du dimanche* comprendra le banquet (sans vin) au Thounerhof (service compris) et le bon pour la promenade sur le lac, et coûtera fr. 5.50.

La carte de fête donne droit à une réduction de taxe sur les funiculaires suivants:

Niesenbahn, départ de Mühlenen, aller et retour . . fr. 5. — au lieu de fr. 7. —.
Beatenbergbahn, départ de Beatenbucht, aller et retour fr. 1.95 au lieu de fr. 3.50.

La Direction de la Croix-Rouge suisse se fait un plaisir d'inviter tous les membres, les amis et les bienfaiteurs de la Croix-Rouge et de ses organisations af-

filiiées à assister aux journées de Thounne et d'accepter l'aimable invitation de la section de l'Oberland-Bernois, dont l'amabilité naturelle et l'hospitalité reconnue ne contribueront pas peu à leur faire goûter plus intensément le charme de ce beau coin du pays.

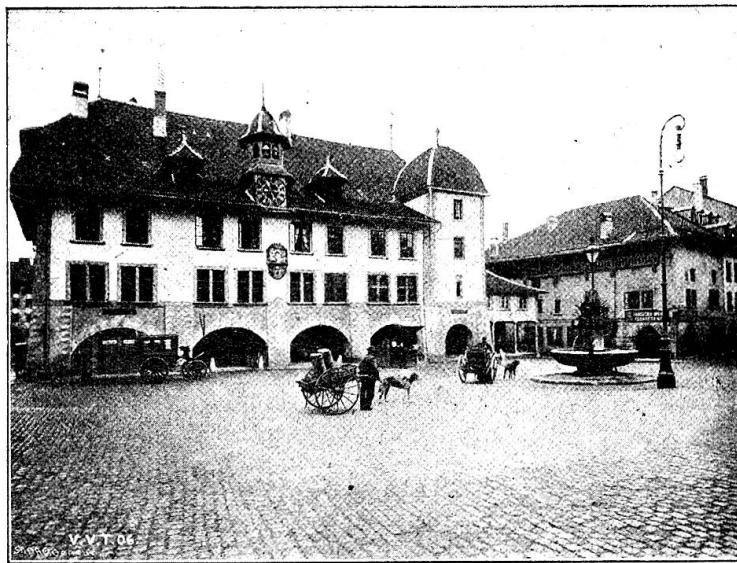
Avec l'expression de notre parfaite considération,

Bâle et Berne, 25 mai 1927.

Pour la Direction de la Croix-Rouge suisse:

Le président: Colonel *Bohny*.

Le secrétaire: Dr. *C. Ischer*.



Rathausplatz.

Aus den Direktionsverhandlungen des Schweiz. Roten Kreuzes.

Am 16. Mai tagte im Rotkreuzhaus in Bern die Direktion des schweizerischen Roten Kreuzes zur Behandlung der üblichen statutarischen Geschäfte, in Vorbereitung auf die Delegiertenversammlung vom 18./19. Juni nächsthin. Der Jahresbericht des Zentralsekretariates lag im Entwürfe vor, wurde genehmigt und verdankt. Ueber die Jahresrechnungen referierte der Zentralkassier, Dr. Stadlin. Infolge erheblicher, jedoch unvermeidbarer Mehrausgaben einerseits und vermindelter Einnahmen infolge Rückgangs der Mitgliederzahlen der Zweigvereine andererseits, wies die Rechnung trotz aller haushälterischen Rech-

nungsführung ein bedeutendes Defizit auf. Bedeutende Anschaffungen von Unterrichtsmaterial, vermehrte Abgabe von Personalausrüstungen an die Rotkreuzkolonnen und auch die Abhaltung der Berner Konferenz der Roten Kreuze vom November lezhin erforderten in diesem Jahre besondere Mehrausgaben. Der Zentralkassier betonte die unbedingte Notwendigkeit, vermehrte Einnahmequellen zu schaffen, wobei er besonders den Zweigvereinen ans Herz legte, ihren Mitgliederbestand zu mehren. Mit Genugtuung kann konstatiert werden, daß auf ein Einladungsschreiben des Zentralkassiers an Geschäftsinstitute eine größere Zahl derselben dem Roten Kreuze als Passivmitglieder mit ansehnlichen Beiträgen beitraten. — Auch das